



WAT ZIJN WIJ? MENSEN? OF DIEREN? OF WILDEN?

Beste docent,

Wij kijken ernaar uit uw leerlingen binnenkort te ontvangen bij de voorstelling *Lord of the Flies* van NTjong. Wellicht komt u zelf als begeleider met de leerlingen mee.

Over de voorstelling *Lord of the Flies*

Na een vliegtuigongeluk op een onbewoond eiland wacht een groep schooljongens als enige overlevenden op redding. Afgesloten van de buitenwereld en zonder volwassenen zijn ze teruggeworpen op zichzelf. De jongens verliezen langzaam hun grip op de werkelijkheid en in de onderlinge oorlog die volgt sneuvelt alle onschuld. In zijn wereldberoemde roman uit 1954 pelt William Golding alle normen en waarden af en valt de beschaving weg. Wat gebeurt er als mensen hun primaire driften laten gelden en angst regeert? *Lord of the Flies* is de eerste voorstelling in een muzikale en energieke *Coming of Age* reeks voor jongeren. Verhalen over kantelpunten, grote gebeurtenissen die je horizon verbreden en die je dwingen om stelling te nemen.

Over het educatieprogramma

Het educatieprogramma bij *Lord of the Flies* richt zich op de vaksecties Engels, Mens en Maatschappij/Maatschappijleer, CKV, Drama en de mentorles voor de onderbouw. Het programma bestaat uit twee lessen:

Les 1 – Een les van vijftig minuten waarin leerlingen aan de hand van een aantal testen onderzoeken hoe hun groep in elkaar zit. Eindvraag: 'Zou deze groep overleven?'

Les 2 – Een les van vijftig minuten waarin er in verschillende vakgroepen inhoudelijk wordt gewerkt aan de hand van een van de lesbrieven.

In veel gevallen volgt er een workshop op school, waarin een theaterdocent van NTjong de leerlingen begeleidt in zelf spelen, filosoferen en maken naar aanleiding van de thema's

uit de voorstelling. In de ideale situatie worden de twee lessen gegeven voorafgaand aan deze workshop.

Dit is de lesbrief Engels, voor de bovenbouw waarin u een aantal suggesties vindt om met uw leerlingen mee aan de slag te gaan. U onderzoekt de inhoud van het verhaal en thema's van het stuk met de leerlingen om daarmee het toekomstige theaterbezoek verrijken. De manier waarop u deze lesbrief behandelt verschilt per docent en is afhankelijk van uw tijd en het niveau van uw leerlingen. Voelt u zich vrij hier naar eigen inzicht mee om te gaan.

NB: In deze lesbrief vindt u drie lesopzetten. U kunt zelf kiezen welke van de drie u met uw klas doet.

Heeft u naar aanleiding van het lezen van deze lesbrief nog vragen? Neem dan contact op met Muriël Besemer: murielbesemer@hnt.nl

SPREEK- VAARDIGHEID I

VOORBEREIDING

INTRODUCTIE OP HET BOEK

5 MINUTEN

Bespreek vooraf met de leerlingen:

- Kennen jullie het boek of de film?
- Wie heeft het boek al gelezen?
- Waar gaat het volgens jullie over?

VERDIEPING

10 MINUTEN

De voorstelling Lord of the Flies is gebaseerd op het boek Lord of the Flies geschreven door William Golding. Over het boek is veel te vinden. De onderstaande site geeft veel informatie over het boek, de schrijver, de personages et cetera. <https://www.cliffsnotes.com/literature/l/lord-of-the-flies/lord-of-the-flies-at-a-glance>

Verdeel de klas in 5 groepjes. Laat de leerlingen een onderwerp kiezen uit onderstaande lijst. Zorg dat alle onderwerpen verdeeld zijn. Laat de leerlingen onderzoek doen naar het gekozen onderwerp.

- About Lord of the Flies
- Character list
- Summary
- William Golding Biography major themes
- Concept, identity and manifestations of the beast

PRESENTATIE VOORBEREIDEN

10 MINUTEN

Wanneer de leerlingen genoeg informatie hebben verzameld geeft u de opdracht om deze informatie in de vorm van een presentatie te verwerken. Ieder groepje heeft 3 minuten de tijd om de gevonden informatie te delen met de anderen. Laat de leerlingen deze presentatie voorbereiden. De vorm van de presentatie mogen ze zelf bepalen, dit kan een gedichtje zijn, een lied etc. Spreek de leerlingen aan op hun creativiteit.

PRESENTEREN

20 MINUTEN

Laat de leerlingen voor de groep presenteren. Bespreek na het presenteren elk groepje even kort na. Onderstaand een aantal vragen die interessant zijn om te stellen:

- Hoe zijn jullie te werk gegaan als groep?
- Hoe waren de taken verdeeld?
- Wat waren verrassende uitkomsten bij het doen van onderzoek naar het boek?

AFRONDING

5 MINUTEN

Om de les af te ronden kunt u klassikaal inventariseren wat de leerlingen nu al over het boek/de voorstelling weten. Wellicht zijn er nog grote vragen die jullie meenemen naar de voorstelling? Schrijf deze op.

SPREEK- VAARDIGHEID II

EEN QUOTE UIT HET BOEK

5 MINUTEN

Hieronder leest u drie quotes uit het boek. Schrijf (of projecteer) de quotes op het bord. Kies er met de klas één uit als gespreksonderwerp.

1. The thing is, fear can't hurt you anymore than a dream.
2. The mask was a thing on it's own, behind which Jack hid, liberated from shame and self-consciousness.
3. Which is better: to have laws and agree, or to hunt and kill?

KLASSIKAAL GESPREK

15 MINUTEN

Ga met de leerlingen in een kring zitten. Zorg dat de leerlingen papier en pen bij zich hebben. Voer een klassikaal gesprek naar aanleiding van de gekozen quote. Begin het gesprek met een startvraag. Dit om het gesprek te openen.

Voor elke quote is een startvraag:

1. What do you feel when you're afraid?
2. At which moment would you like to hide behind a mask?
3. What would happen if no one would follow the existing rules of society?

SAMENVATTING

10 MINUTEN

Wanneer deze vraag meerdere malen beantwoord is, vraagt u de leerlingen kort even iets op te schrijven over wat ze allemaal gehoord hebben en wat is blijven hangen uit het gesprek. Laat een aantal leerlingen dit klassikaal voorlezen.

DE QUOTE

10 MINUTEN

Ga terug naar de quote. Probeer deze vraag met de klas te beantwoorden/te bespreken.

AFRONDING

10 MINUTEN

Rond het gesprek af. Dat kan door samen met de groep de lijn van het gesprek na te lopen. Kijk of er misschien conclusies getrokken kunnen worden. Hebben de leerlingen nog iets opgeschreven? U kunt ook de mooiste uitspraken van het gesprek laten benoemen, of vragen of de deelnemers iets hebben gehoord dat ze nog lang zullen onthouden.

SCHRIJF- VAARDIGHEID

ACHTERGRONDINFORMATIE

Lord of the Flies is tweemaal verfilmd:

- De eerste keer in 1963 door Peter Brook.
https://www.youtube.com/watch?v=ipA_645fKNc
- In 1990 is het boek nogmaals verfilmd door Harry Hook.
<https://www.youtube.com/watch?v=WluHydulmtE>

Beide regisseurs hebben voor een eigen werkwijze gekozen. Peter Brook heeft, voordat hij begon met filmen, 3000 jongens gezien. Hij werkte samen met 'gewone' jongens die hij ontmoette in het dagelijks leven. Dit maakt dat deze versie een documentair karakter heeft. De jongens improviseerden voor de camera naar aanleiding van opdrachten van Peter Brook. De versie uit 1990 is gemaakt met kinderen en jongeren met acteerervaring. Hier is gewerkt volgens een vast script.

2 FILMVERSIES

15 MINUTEN

Bekijk de eerste 5 minuten van beide films. Bespreek aan de hand van de films de volgende vragen:

- Wat zijn opvallende verschillen?
- Zie je verschil tussen de kindacteurs en de 'normale' kinderen in de twee films? Waar zie je dat aan?
- Met welke film kan je je het meest identificeren, welke zou je willen zien?

(U zou met de leerlingen de hele film kunnen kijken als u daar tijd voor heeft in een ander lesuur. De leerlingen kunnen ook zelf een of beide films thuis bekijken. Beide films zijn in zijn geheel op YouTube te vinden!)

OPDRACHT BOEKFRAGMENT

10 MINUTEN

Verdeel de klas in groepjes. In de bijlage vindt u een fragment uit het boek. Laat de leerling dit lezen en zichzelf een voorstelling maken van hoe dit fragment er op film of in het theater uit zou kunnen zien. (Laat een of twee leerlingen de beelden schetsen.)

VAN PROZA NAAR SCRIPTTEKST

20 MINUTEN

Deel hierna het stukje van het Engelse script uit aan de leerlingen. Laat ze de vorm bestuderen en geef ze de opdracht om het fragment van het boek om te zetten naar hun eigen

scripttekst (dialog) in het Engels. Laat ze nadenken of ze misschien meer tekst nodig hebben dan de gesproken tekst die nu al in het prozadeel voorkomen, of dat ze zinnen weg kunnen laten omdat dat ook alleen gespeeld zou kunnen worden. Eventueel kunnen de leerlingen regie-aanwijzingen in de tekst schrijven om dit aan te duiden.

Leg uit: Bij het bewerken van een roman naar een toneel-script moeten er verschillende keuzes gemaakt worden. Zo moet de schrijver nadenken wat in gesproken taal duidelijk gemaakt moet worden en wat er juist door bijvoorbeeld decor, (stil)spel en regie duidelijk gemaakt wordt. Onderstaand een stukje toelichting van Martine Mantén, de dramaturg van Lord of the Flies over dit proces;

'In het boek kan je de binnenwereld van de personages meer laten zien/spreken. Je kan sfeer omschrijven. Binnen het theater moet je dit bereiken door middel van lichaamstaal. Hiervoor gaan we in het proces samen improviseren en besteden we veel aandacht aan groepsdynamiek. Het proces is bij deze voorstelling belangrijk omdat het een heftig stuk is en je niet wilt dat de acteurs dit mee naar huis nemen of dat het daadwerkelijk gaat spelen.

In ons Nederlandse script is Piggy Bril. Hier is voor gekozen omdat Piggy snel Pik wordt en Piggy in het Nederlands niet per se negatief is, het heeft niet dezelfde impact als in het Engels. Bril, (misschien Brillmans) gaat over het zijn van een know it all, betweter.'

AFRONDING

5 MINUTEN

Als de leerlingen klaar zijn met het schrijven van hun eigen scènes kunt u een aantal leerlingen hun scène laten voorlezen/uitspelen.

Optioneel ter verwerking ná de voorstelling

We hopen dat u en uw leerlingen een goede ervaring hebben gehad bij Lord of the Flies. Om af te ronden hebben we een opdracht ter verwerking.

VERWERKINGSOPDRACHT

Deze opdracht gaat door op de opdrachten vanuit de voorbereiding. Vraag aan de leerlingen of ze het boekfragment, waar ze zelf een scène van hebben geschreven, terugzagen in de voorstelling. Op welke manier heeft de regisseur van de voorstelling het boekfragment verwerkt? Zou je je eigen fragment nog aanpassen na het zien van de voorstelling?

BIJLAGE

FRAGMENT BOEK

Ralph talked on, excitedly.
'I hit him all right. The spear stuck in. I wounded him!'
He stunned himself in their new respect and felt that hunting was good after all.
'I walloped him properly. That was the beast, I think!'
Jack came back.
'That wasn't the beast. That was a boar.'
'I hit him.'
'Why didn't you grab him? I tried-'
Ralph's voice ran up.
'But a boar!'
Jack flushed suddenly.
'You said he'd do us. What did you want to throw for? Why didn't you wait?'
He held out his arm.
'Look.'
He turned his left forearm for them all to see. On the outside was a rip; not much, but bloody.
'He did that with his tusks. I couldn't get my spear down in time.'
Attention focused on Jack.
'That's a wound said Simon, 'and you ought to suck it. Like Berengaria.'
Jack sucked.
'I hit him,' said Ralph indignantly. 'I hit him with my spear, I wounded him.'
He tried for their attention.
'He was coming along the path. I threy, like this-'
everybody laughed. Presently they were all jabbing at Robert who made mock rushes.
Jack shouted.
'Make a ring!'
The circle moved in and round. Robert squaled in mick terror, then in real pain.
'Ow! Stop it! You're hurting!'
the butt end of a spear fell on his back and he blundered among them.
'Hold him!'
They got his arms and legs. Ralph, carried away by a sudden thick excitement, grabbed Eric's spear and jabbed at Robert with it.
'Kill him! Kill him!'
All at once, Robert was screaming and struggling with the strength of frenzy. Jack had him by the hair and was brandishing his knife. Behind him was Roger, fighting to get close. The chant rose ritually, as the last moment of a dance or a hunt.
'Kill the pig! Cut his throat! Kill the pig! Bash him in!'

BIJLAGE

FRAGMENT SCRIPT

Up on the hill we see Jack signal to the others to sop their work.

JACK We're busy aren't we? (*He is hacking off the creatures hear.*) He said we'd never. He said we'd never catch one. And we did. A good, bug, fat one.

ROGER He'll eat it won't he?

HENRY Yes, but--

ROGER Of course he'll eat it. He likes meat. Everyone likes meat. It's better than bananas anyway. And that jelly stuff.

JACK Let him eat crab if he doesn't like it. We'll have pig. Pig makes you strong. (*They are listening to him.*) And you are strong if you kill pig. Everything you kill makes you strong. But you have to have killed it. Not just eat it. All of us--we killed it. So we're in a gang, aren't we?

HENRY But still...

JACK Still what?

BILL Meetings are meetings.

JACK We'll go to his meeting. When we're ready. Down front, Ralph, Piggy, Simon, Sam and Eric are waiting for a response to the conch.

SIMON They're hunting. They won't listen when they hunt.

SAM Why should hunting stop you listening?

SIMON You listen to that funny noise in your head when you hunt. I listen to it sometimes. It's like the sea you hear through a shell. But not the real sea. Like it's blood or something. Pounding away in your head.

JACK There. I go it. See? That's my head. (*Holding his spear. He forces it down to the earth.*) And this is where I killed it. This marks the spot where I killed it. Whenever we kill a pig we'll do that. We'll put the head where we killed it. We'll plant it, sort of. If you get to be good hunters and can hunt, you can do that. And the head will be special. It'll grow almost because we've planted it and set it up on a spear like the head on the castle wall, you remember and

it'll keep away the... (*He is forcing the pig's head down on to the upturned spear shaft*) Beast. Eh? That's for you beast.

RALPH I'll blow it and they'll come. I'll blow it once more.

At the back of the stage, in the half dark, the hunters have slung the headless carcass of the pig on to the pole. But Ralph is preparing a vast intake of breath. Ralph is raising the conch to his lips. But as Piggy cries out, Ralph blows. The noise swells and the hunters, who have been snaking down to the front in a long line, come out of the darkness, bursting into the light of the beach. They swing the pig's carcass down like a gage of battle before the others.

HUNTERS (*Chanting loudly.*) Kill the pig! Spill its blood! Kill the pig!